Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1956)
Heft: 4

Artikel: Crónicas
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797695

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Crónicas

Un cincuentenario: Société de la Viscose Suisse S. A., Emmenbrücke

Ya hace medio siglo que fué fundada en Suiza por un grupo industrial extranjero una fábrica para la producción de rayón de viscosa. Empezó fabricando crin artificial para la industria suiza de las trencillas para sombreros y, al año siguiente, fabricó también hilados de rayón que fueron utilizados por las fábricas suizas de pasamanería y de cintas y exportados en cantidades cada vez mayores. Durante la primera guerra mundial, la casa de Emmenbrücke llegó a ser un abastecedor importante de primeras materias para la industria textil suiza ; la marcha de los negocios fué tan satisfactoria hacia 1920 que la empresa en cuestión pudo instalar una nueva fábrica en Widnau y liberarse jurídicamente de sus lazos con el extranjero. La crisis de 1930 fué un golpe muy serio para la producción que, sin embargo, pudo reanudarse normalmente en 1936 debido a la devaluación del franco suizo. Durante la segunda guerra mundial, al desarrollar su producción, la Société de la Viscose Suisse S. A. pudo suministrar hilados a la industria textil suiza contribuyendo así a evitar el paro forzoso en este ramo. En 1942, la fábrica de Widnau emprendió la fabricación de fibrana y desarrolló esta sección hasta el punto de que, al terminarse la guerra, podía suministrar 57.000 kg. de rayón y de fibrana cada día. Después de la guerra, esta empresa absorbió una fábrica similar en Steckborn y emprendió en 1948 la producción de rayón de alta tenacidad para las telas para neumáticos y, en 1950/51, la de los hilos de nylón.

La importancia de esta empresa, que acaba de celebrar su quincuagésimo aniversario, se desprende claramente del hecho que sus exportaciones se elevaron en 1955 a 85 millones de francos suizos, lo que representa el 9,45 % del total exportado por la industria suiza en su conjunto.

El primer siglo de existencia de la Sociedad de la Viscosa Suiza ha sido marcado por la publicación de una obra conmemorativa y por unos festejos durante los cuales fué inaugurada una plaqueta decorativa en sgraffito, ofrecida por los obreros a su empleador.

Jacob Rohner S. A.

Esta casa, fundada en 1875 y bien conocida por los lectores de « Textiles Suisses », acaba de editar un catálogo ilustrado sumamente interesante en el cual presenta, en reproducciones en negro y en color, un muestrario muy variado de su vasta producción. No nos es posible enumerar, ni siquiera sucintamente todos los artículos manufacturados por esta casa en sus cuatro fábricas y con sus cien telares automáticos de bordar con hilo continuo y de 10 y 15 yardas de longitud : telas bordadas, galones, entredoses, pañuelos bordados, pecheras de blusas, etc. Sin embargo señalaremos, entre las novedades, los bordados en color con estampación al postolete. El hermoso catálogo de los señores Jacob Rohner S. A., de Rebstein, tiene rótulos en cuatro lenguas (francés, inglés, español y alemán) que facilitan su comprensión. Contiene además, al final, un glosario de las expresionas más corrientes en la industria del bordado, lo que presterá eminentes servicios a los que hojeen esta obrita tan interesante.

« CHARME », la agenda de la mujer

Nos complacemos en señalar la salida de prensa de la agenda « Charme », esa encantadora pequeñez que, justificadamente puede ser considerada como la « agenda para la mujer ». Trátase de un librito, tan interesante como bonito y presentado con el mayor buen gusto, con encuadernación de papel, de tela de color o de cuero, en un encantador estuche. Además de varios textos breves y de unas ilustraciones muy bonitas, varias de las cuales son en color, contiene un repertorio para las direcciones y los números de teléfono, así como una agenda para 1957, cuajada de aforismos divertidos y de anecdotas sobre las mujeres, el amor y el matrimonio. La señal para poder encontrar la página preferida consiste en un estrecho galón de verdadero bordado de San Galo. Tal y como está presentado, en las ediciones francesa, alemana, o inglesa, « Charme » es una encantadora contribución al arte de regalar... y al placer de recibir.

(Ediciones Charme, Zollikon-Zurich.)